……………………………. Cieszyn, dnia/Цешин ……………(дата) (imię i nazwisko/прізвище та імя)

……………………………..

(adres zamieszkania/адреса проживання)

**Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej w Cieszynie**

**ul. Skrajna 5**

**43-400 Cieszyn**

Zwracam się z prośbą o wydanie zaświadczenia dla/Звертаюся до Вас з проханням про видачу довідку для:

……………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………………….

celem skorzystania z pomocy materialnej w formie obiadów dla obywateli Ukrainy przybyłych do Polski po 24 lutego 2022 roku w związku z konfliktem zbrojnym na Ukrainie, w ramach „mechanizmu zakupów interwencyjnych” uruchomionego przez Ośrodek Wsparcia Ekonomii Społecznej w Bielsku-Białej/для отримання матеріальної допомоги у вигляді обідів для громадян України, які прибули до Польщі після 24 лютого 2022 року у зв’язку зі збройним конфліктом в Україні, в рамках «механізму інтервенційних закупівель», запущеного Центром підтримки соціальної економіки в м. Більсько-Бяла.

Jednocześnie oświadczam, że/водночас заявляю, що:

[ ] jestem obywatelem Ukrainy przybyłym do Polski po 24 lutego 2022 roku w związku  
z konfliktem zbrojnym na Ukrainie/Я громадянка/громадянин України, яка/який приїхав/ла до Польщі після 24 лютого 2022 року у зв'язку зі збройним конфліктом в Україн.

[ ] wymienieni wyżej członkowie mojej rodziny są obywatelami Ukrainy przybyłymi do Polski po 24 lutego 2022 roku w związku z konfliktem zbrojnym na Ukrainie/Вищезазначені члени моєї родини є громадянами України, які прибули до Польщі після 24 лютого 2022 року у зв’язку зі збройним конфліктом в Україні.

[ ] nie korzystam z pomocy materialnej w zakresie produktów (np. produkcja i/lub dostarczanie posiłków) finansowanej z innych źródeł publicznych i nie będę pobierać tego typu świadczenia z innych źródeł publicznych w okresie korzystania ze wsparcia w ramach „mechanizmu zakupów interwencyjnych” uruchomionego przez Ośrodek Wsparcia Ekonomii Społecznej w Bielsku-Białej/Я не використовую матеріальну підтримку у вигляді продуктів харчування (наприклад, виробництво та/або надання харчування), що фінансуються з інших державних джерел, і я не отримуватиму цей вид допомоги з інших державних джерел протягом періоду використання підтримки за «механізмом інтервенційних закупівель» запроваджений Центром підтримки соціальної економіки в м. Бельсько-Бяла.

[ ] wymienieni wyżej członkowie mojej rodziny nie korzystają z pomocy materialnej  
w zakresie produktów (np. produkcja i/lub dostarczanie posiłków) finansowanej z innych źródeł publicznych i nie będą pobierać tego typu świadczenia z innych źródeł publicznych  
w okresie korzystania ze wsparcia w ramach „mechanizmu zakupów interwencyjnych” uruchomionego przez Ośrodek Wsparcia Ekonomii Społecznejw Bielsku-Białej/вищезазначені члени моєї родини не отримують матеріальної допомоги  
у вигляді продуктів харчування (наприклад, виробництво та/або надання харчування), що фінансується з інших державних джерел, і не отримуватиму цей вид допомоги з інших державних джерел  
протягом періоду користування підтримкою в рамках «механізму інтервенційних закупівель», запроваджений Центром підтримки соціальної економіки в м. Бельсько-Бяла.

.

……………………………………

(data i podpis/дата і підпис)